

; cgdX]b'g_]b'dcXcVb]YY_f] b]UdUfU]!J Ufbcgh!&, %rXY.'DcgYVbY'nU hYj Y
nU[fYb]_Ybc[]b[fYbUdfY[f]b'UfUf97 *\$' ') !&, %&\$ \$&5 %&\$ \$+L

Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-81: Particular requirements
for foot warmers and heating mats

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -- Teil 2-81:
Besondere Anforderungen an Fußwärmer und Heizmatten

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -- Partie 2-81: Règles particulières
pour les chancelières et les carpettes chauffantes électriques

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e3a1693f-672d-4754-99ac-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e3a1693f-672d-4754-99ac-f52d759b6988/sist-en-60335-2-81-2003-a1-2007)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60335-2-81:2003/A1:2007

ICS:

13.120	Varnost na domu	Domestic safety
97.100.10	Ò\^ dã } Æ !^} ã ã	Electric heaters

SIST EN 60335-2-81:2003/A1:2007 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60335-2-81:2003/A1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e3a1693f-672d-4754-99ac-f52d759b6988/sist-en-60335-2-81-2003-a1-2007>

**Household and similar electrical appliances -
Safety -
Part 2-81: Particular requirements
for foot warmers and heating mats
(IEC 60335-2-81:2002/A1:2007)**

Appareils électrodomestiques
et analogues -
Sécurité -
Partie 2-81: Règles particulières
pour les chaudières
et les tapis chauffants électriques
(CEI 60335-2-81:2002/A1:2007)

Sicherheit elektrischer Geräte
für den Hausgebrauch
und ähnliche Zwecke -
Teil 2-81: Besondere Anforderungen
an Fußwärmer und Heizmatten
(IEC 60335-2-81:2002/A1:2007)

SIST EN 60335-2-81:2003/A1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e3a1693f-672d-4754-99ac-30f519e60000/en-60335-2-81:2003-a1-2007>

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60335-2-81:2003; it was approved by CENELEC on 2007-02-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 61/3196/FDIS, future amendment 1 to IEC 60335-2-81:2002, prepared by IEC Technical Committee 61, Safety of household and similar electrical appliances, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60335-2-81:2003 on 2007-02-01.

The following dates are applicable:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2007-11-01
- date on which national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2010-02-01

This amendment supplements or modifies the corresponding clauses of EN 60335-2-81:2003.

There are no special national conditions causing a deviation from this amendment.

There are no national deviations from this amendment.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.itih.ai)

The text of amendment 1:2007 to the International Standard IEC 60335-2-81:2002 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c5a16751-072d-4754-99ac-f52d759b6988/sist-en-60335-2-81-2003-a1-2007>

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60335-2-81

2002

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2007-01

Amendement 1

**Appareils électrodomestiques et analogues –
Sécurité –**

**Partie 2-81:
Règles particulières pour les chancelières
et les (carpettes chauffantes) électriques**

[SIST EN 60335-2-81:2003/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e3a1693f-672d-4754-99ac-b2d759b6988/sist-en-60335-2-81-2003-a1-2007)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e3a1693f-672d-4754-99ac-b2d759b6988/sist-en-60335-2-81-2003-a1-2007>

Amendment 1

**Household and similar electrical appliances –
Safety –**

**Part 2-81:
Particular requirements for foot warmers
and heating mats**

© IEC 2007 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/3196/FDIS	61/3236/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

INTRODUCTION [SIST EN 60335-2-81:2003/A1:2007](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e3a1693f-672d-4754-99ac-f52d759b6988/sist-en-60335-2-81-2003-a1-2007)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e3a1693f-672d-4754-99ac-f52d759b6988/sist-en-60335-2-81-2003-a1-2007>

Replace the second sentence of the second paragraph by the following:

It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

Replace the fifth paragraph by the following:

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.

NOTE 2 Horizontal and generic standards covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to Part 1 or part 2 standards.

1 Scope

Replace the two dashed items in the fourth paragraph by the following:

- persons (including children) whose
 - physical, sensory or mental capabilities; or
 - lack of experience and knowledgeprevents them from using the appliance safely without supervision or instruction;
- children playing with the appliance.

6 Classification

6.2 Addition:

Add the following as a second sentence:

However, switches in the **supply cord** may be IPX0.

7 Marking and instructions

7.12 Addition:

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Add the following:

The instructions for **foot warmers** incorporating an appliance inlet shall state that the cord set must be disconnected from the supply and from the appliance after preheating.

21 Mechanical strength

Replace “Addition” by “21.1 Addition”.

Add the following subclause:

21.2 Addition:

This requirement is not applicable to textiles and similar materials forming the enclosure.

25 Supply connection and external flexible cords

25.1 Modification:

Replace the text by the following:

Foot warmers shall not incorporate an appliance inlet unless they are intended to be connected to the supply during preheating only.

Bibliography

Add the following:

ISO 13732-1 *Ergonomics of the thermal environment – Methods for the assessment of human responses to contact with surfaces – Part 1: Hot surfaces*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60335-2-81:2003/A1:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e3a1693f-672d-4754-99ac-f52d759b6988/sist-en-60335-2-81-2003-a1-2007>